

22. AKTA

Lurralde Garapen eta Planifikazio Batzordea

Batzar mota: Ohikoa

Eguna: 2025-04-10

Ordua: 08:40

Tokia: Loretope Aretoa

Batzordeburua: Olatz Yarza Garagorri

Etorritakoak:

Batzordeko kide diren zinegotziak:

Nekane Arzallus Iturriza

Jon Insausti Maisterrena

Kerman Orbegozo Uribe *(08:43an bertaratu da bilerara)*

Ricardo Burutaran Ferré

Markel Ormazabal Gaztañaga *(08:51an bertaratu da bilerara)*

Juan Karlos Izagirre Hortelano

Ane Oyarbide Ochoa

Juan Marrero Vizcaíno

Vanessa Velez de Pablos

Victor Lasa Briz *(08:44an bertaratu da bilerara)*

Beste zinegotzi batzuk:

Iñigo García Villanueva *(09:12an bertaratu da)*

ACTA N.º 22

Comisión de Desarrollo y Planificación del Territorio

Sesión: Ordinaria

Día: 10-04-2025

Hora: 08:40

Lugar: Sala Loretope

Presidenta: Olatz Yarza Garagorri

Asistentes:

Concejales y concejales miembros de la Comisión:

Nekane Arzallus Iturriza

Jon Insausti Maisterrena

Kerman Orbegozo Uribe *(se incorpora a la sesión a las 08:43 h)*

Ricardo Burutaran Ferré

Markel Ormazabal Gaztañaga *(se incorpora a la sesión a las 08:51 h)*

Juan Karlos Izagirre Hortelano

Ane Oyarbide Ochoa

Juan Marrero Vizcaíno

Vanessa Vélez de Pablos

Víctor Lasa Briz *(se incorpora a la sesión a las 08:44 h)*

Otros/Otras concejales:

Iñigo García Villanueva *(se incorpora a la 09:12 h)*

Idazkaria: Itxaso Valero Izagirre, Idazkari Nagusiak eskuordeturik.

BATZORDEBURUAK bilkura hasi dela adierazi ondoren, ondoko GAI-ZERRENTA hau lantzeari ekin diote:

Jarraian, ondoko GAI-ZERRENTA hau lantzeari ekin diote:

1.- 2025eko martxoaren 17an izandako bileraren akta irakurri eta onartzea, ontzat joz gero.

Bozketa egin eta aho batez onartu dute 21. akta, 2025eko martxoaren 17an egindako bilerari dagokiona.

2.- "AÑ.04 Cementos Rezola" hirigintza eremurako Xehetasun Azterlana behin betiko onartzea.

(08:43an Kerman Orbegoza jauna bertaratu da bilerara)

Nekane Arzallus andreak aztergai honetako edukia azaldu du.

2. gaia bozkatu da eta aldeko irizpena jaso du honako boto hauekin:

- Aldeko botoak: 6 (4, EAJ-PNV; 2, PSE-EE)
- Aurkako botoak: 0
- Abstentzioak: 3 (2, EH BILDU; 1, PP)

3.- "AY.13 Errondo Gaina II" eremuko Plan Partzialaren behin betiko onarpena.

Nekane Arzallus andreak aztergai honetako edukia azaldu du.

Ricardo Burutaran jaunak eta Nekane Arzallus andreak hitz egin dute puntu honetan. Esandakoak Bilkuren Egunerokoan grabatu dira.

(08:44an Victor Lasa jauna bertaratu da bilerara)

Secretaria: Itxaso Valero Izagirre, por delegación de la Secretaria General.

Declarada abierta la sesión por la PRESIDENCIA, se pasa a desarrollar el siguiente ORDEN DEL DÍA:

A continuación, se pasa a desarrollar el siguiente ORDEN DEL DÍA:

1.- Lectura y aprobación, si procede, del acta de la sesión celebrada el día 17 de marzo de 2025.

Se aprueba, por unanimidad, el acta número 21, correspondiente a la sesión celebrada el día 17 de marzo de 2025.

2.- Aprobación definitiva del Estudio de Detalle para el ámbito urbanístico "AÑ.04 Cementos Rezola".

(A las 08:43 h se incorpora a la sesión el Sr. Orbegoza Uribe a la sesión)

La Sra. Arzallus Iturriza expone el contenido del punto a tratar.

Sometido a votación el asunto n.º 2, es dictaminado favorablemente con los siguientes votos:

- Votos a favor: 6 (4, EAJ-PNV; 2, PSE-EE)
- Votos en contra: 0
- Abstenciones: 3 (2, EH BILDU; 1, PP)

3.- Aprobación definitiva del Plan Parcial del sector "AY.13 Alto de Errondo II".

La Sra. Arzallus Iturriza expone el contenido del punto a tratar.

Intervienen en este punto el Sr. Burutaran Ferré y la Sra. Arzallus Iturriza, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

(A las 08:44 h se incorpora a la sesión el Sr. Lasa Briz)

3. gaia bozkatu da eta aldeko irizpena jaso du honako boto hauekin:

- Aldeko botoak: 6 (4, EAJ-PNV; 2, PSE-EE)
- Aurkako botoak: 3 (2, EH BILDU; 1, ELKARREKIN DONOSTIA)
- Abstentzioak: 1 (PP)

4.- Loiolako auzoan izango diren bide berriei izena jartzea onartzea.

Nekane Arzallus andreak aztergai honetako edukia azaldu du.

Vanessa Vélez andreak, Nekane Arzallus andreak, Ricardo Burutaran jaunak, Olatz Yarza andreak eta Juan Karlos Izagirre jaunak hitz egin dute puntu honetan. Esandakoak Bilkuren Egunerokoan grabatu dira.

Juan Karlos Izagirre jaunak bere botoa justifikatu du. Azaldu duenez, aldeko botoa eman nahi badu ere, abstenitu egin da, aldeaz aurretik ez delako eratu Loiolako kale berrien izena aztertuko duen ponentziarik. Era berean, aipatu du espedienteaz ez dagoela generoaren araberako eraginaren aurretiazko ebaluazio-txostenik.

(08:51an Markel Ormazabal jauna bertaratu da bilerara)

4. gaia bozkatu da eta aldeko irizpena jaso du honako boto hauekin:

- Aldeko botoak: 6 (4, EAJ-PNV; 2, PSE-EE)
- Aurkako botoak: 0
- Abstentzioak: 5 (3, EH BILDU; 1, PP; 1, ELKARREKIN DONOSTIA)

5.- Interpelazioa, EH Bildu Taldeak aurkeztua, Loiolako kale berrien izendapenari buruzkoa.

Juan Karlos Izagirre jaunak hurrengo interpelazioa azaldu du:

“Itziar Iturri Arrazolak, EH Bildu udal taldeko zinegotziak, Udalbatzaren Araudi Organikoaren 134. artikulua oinarri, INTERPELAZIO hau egiten dio Hirigintza Sostengagarriko zinegotzi ordezkaria den Nekane Arzallus Iturriza andreaki, Loiolako kale berrien izendapenari buruzkoa, hari buruzko

Sometido a votación el asunto n.º 3, es dictaminado favorablemente con los siguientes votos:

- Votos a favor: 6 (4, EAJ-PNV; 2, PSE-EE)
- Votos en contra: 3 (2, EH BILDU; 1, ELKARREKIN DONOSTIA)
- Abstenciones: 1 (PP)

4.- Aprobación de la denominación de futuros viales en el barrio de Loiola.

La Sra. Arzallus Iturriza expone el contenido del punto a tratar.

Intervienen en este punto la Sra. Vélez de Pablos, la Sra. Arzallus Iturriza, el Sr. Burutaran Ferré, la Sra. Yarza Garagorri y el Sr. Izagirre Hortelano, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

El Sr. Izagirre Hortelano justifica su voto. Explica que, si bien quiere votar a favor, se abstiene debido a que no se ha constituido previamente una ponencia que estudie la denominación de las nuevas calles de Loiola. Asimismo, menciona que en el expediente no consta el informe de evaluación previa del impacto en función del género.

(A las 08:51 h se incorpora a la sesión el Sr. Ormazabal Gaztañaga)

Sometido a votación el asunto n.º4, es dictaminado favorablemente con los siguientes votos:

- Votos a favor: 6 (4, EAJ-PNV; 2, PSE-EE).
- Votos en contra: 0
- Abstenciones: 5 (3, EH BILDU; 1, PP; 1, ELKARREKIN DONOSTIA)

5.- Interpelación, presentada por el Grupo EH Bildu, sobre la designación de futuros viales en el barrio de Loiola.

El Sr. Izagirre Hortelano expone la siguiente interpelación:

“Itziar Iturri Arrazola, concejala del Grupo Municipal EH Bildu, al amparo del artículo 134 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente INTERPELACIÓN, relativa a la denominación de las nuevas calles de Loiola, a Nekane Arzallus Iturriza, concejala delegada de

azalpenak ahoz eman ditzan Lurralde Garapen eta Planifikazio Batzordean.

JUSTIFIKAZIOA

Komunikabide batek gaur bertan argitaratu du, Loiola auzoko Lorategi Hiriko delako eremuan sortu diren kale berriek badutela jada izena; apirilaren 1eko Gobernu Batzarrak onartu omen zituen, Udaleko Kaleak Izendatzeko Batzordeak zazpi kale hauen izenak aukeratu ondoren.

Legealdi honetan ez da kaleak izendatzeko Batzorderik sortu.

Horregatik, behean sinatzen duen zinegotziak honako INTERPELAZIO hau egiten du:

– Zer dela eta ez du Udal Gobernuak Kaleak Izendatzeko Batzorderik sortu legealdi honetan?

– Nork erabaki ditu zazpi kale hauen izenak? Zergatik ez da Kaleak Izendatzeko Batzordea deitu?

– Asmorik ba al du Udal Gobernuak batzorde hau deitzeko eta izen hauei buruzko eztabaida irakitzeko?

Donostian, 2025eko apirilaren 02an

Itziar Iturri Arrazola
EH Bildu udal taldeko zinegotzia”.

Olatz Yarza andreak eta Juan Karlos Izagirre jaunak hitz egin dute puntu honetan. Esandakoak Bilkuren Egunerokoan grabatu dira.

6.- Interpelazioa, Elkarrekin Donostia taldeak aurkeztua, joko-aretoen hirigintza-erregulazioari buruzkoa.

Victor Lasa jaunak hurrengo interpelazioa irakurritzat eman du:

“Elkarrekin Donostia udal-talde mistoko bozeramaile Victor Lasak, Udalbatzaren Organo Araudiaren 134. artikulua oinarri, hiriko joko-arauen kokapenari eta ikastetxeetatik gertu egoteari buruzko INTERPELAZIO hau aurkeztzen dio Hirigintzako zinegotzi ordezkari Nekane Arzallusi, Lurralde Garapen eta Planifikazio Batzordean aztertzeko.

Urbanismo Sostenible, para su respuesta oral en la Comisión de Desarrollo y Planificación del Territorio.

JUSTIFICACIÓN

Un medio de comunicación ha publicado hoy mismo que las nuevas calles que se han creado en la zona de la Ciudad Jardín del barrio de Loiola ya tienen nombre, y que estas denominaciones fueron aprobadas por la Junta de Gobierno del 1 de abril, tras haber sido elegidas por la Ponencia de Calles.

En esta legislatura no se ha creado una Ponencia de Calles.

Por todo ello, la concejala firmante presenta la siguiente INTERPELACIÓN:

– ¿Por qué motivo el Gobierno Municipal no ha creado en esta legislatura una Ponencia de Calles?

– ¿Quién ha decidido los nombres de estas siete calles? ¿Por qué no se ha convocado la Ponencia de Calles?

– ¿Tiene intención el Gobierno Municipal de convocar esta ponencia y abrir un debate sobre estos nombres?

San Sebastián, a 02 de abril de 2025

Itziar Iturri Arrazola
concejala del grupo municipal EH Bildu”.

Intervienen en estos puntos la Sra. Yarza Garagorri y el Sr. Izagirre Hortelano, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

6.- Interpelación, presentada por el Grupo Elkarrekin Donostia, sobre la regulación urbanística de salones de juego.

El Sr. Lasa Briz da por leída la siguiente interpelación:

“Dr. Víctor Lasa, Portavoz del grupo municipal mixto Elkarrekin Donostia, al amparo del vigente artículo 134 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente INTERPELACIÓN a la Concejala Delegada de Urbanismo, Nekane Arzallus, para su tratamiento en la Comisión de Desarrollo y Planificación del Territorio, relativa a la ubicación de salones de juego en la ciudad y su

JUSTIFIKAZIOA

Azken urteotan joko presentzialak gora egin du, eta horrek eragina izan du kolektibo kalteberetan, batez ere gazteetan eta adingabeetan. Hori dela eta, gizartea gero eta kezkatuago dago. Testuinguru horretan, Eusko Jaurlaritzak 19/2022 Dekretua onetsi zuen 2022an. Dekretu horrek 150 metroko gutxienezko distantzia ezartzen du joko-aretoen eta ikastetxeen artean (Lehen Hezkuntza, Bigarren Hezkuntza eta Lanbide Heziketa), bai eta 500 metroko distantzia ere joko-establezimenduen artean, pilatu ez daitezen.

Jokoa arautzeko eskumena Eusko Jaurlaritzari badagokio ere, udalek egin ditzakete horrelako lokalen hirigintza-ezarpina arautuko duten udal-ordenantzak, eta distantzia zorrotzagoak edo eskusio-eremuak ezarri ingurune sentikorren inguruan.

Donostian, ordea, orain arte ez da onetsi arlo horren gaineko araudi autonomikoa indartu edo garatuko duen udal-ordenantzarik. Gizabideari eta hiri-jarduerei buruzko egungo ordenantzak ez du inolako xedapenik jasotzen joko-lokalen eta ikastetxeen, gazte-egoitzen, kultura-ekipamenduen edo kirol-eremuen arteko distantziari buruz.

Erregulazio falta hori bereziki kezagarria da ikastetxeen inguruan joko-aretoak daudela egiaztatzen denean, horrek urratu egiten baitu indarrean dagoen EAEko araudiaren espiritua — letra urratzen ez badu—.

Horiek horrela, hau da gure

INTERPELAZIOA

1. Donostiako Udalak zergatik ez du garatu orain arte joko-aretoak kokatzearen arloan indarrean dagoen EAEko araudia indartzen edo osatzen duen udal-ordenantzarik?
2. Udalak ba al du erregistro eguneraturik establezimendu horien kokapenari eta ikastetxeekin eta beste espazio sentikor batzuekin gordetzen duten distantziari buruzkorik?
3. Indarrean dagoen EAEko araudia aplikatuz, Udalak aurreikusten al du ikastetxeetatik 150 metro baino gutxiagora dauden establezimenduen lizentziak baliogabetzea?

proximidad a centros educativos.

JUSTIFICACIÓN

El crecimiento del juego presencial en los últimos años y su impacto en colectivos vulnerables, especialmente jóvenes y menores de edad, ha generado una creciente preocupación social. En ese contexto, el Gobierno Vasco aprobó en 2022 el Decreto 19/2022, que fija una distancia mínima de 150 metros entre salones de juego y centros educativos (primaria, secundaria y formación profesional), así como una distancia de 500 metros entre establecimientos de juego para evitar su concentración.

Aunque la competencia en materia de regulación del juego corresponde al Gobierno Vasco, los ayuntamientos cuentan con capacidad para desarrollar ordenanzas municipales que regulen la implantación urbanística de este tipo de locales, estableciendo distancias más estrictas o zonas de exclusión en torno a entornos sensibles.

En Donostia, sin embargo, no se ha aprobado hasta la fecha ninguna ordenanza municipal que refuerce o desarrolle la normativa autonómica en esta materia. La actual ordenanza sobre civismo y actividades urbanas no contiene ninguna disposición relativa a la distancia entre locales de juego y centros educativos, residencias juveniles, equipamientos culturales o zonas deportivas.

Esta falta de regulación es especialmente preocupante cuando se constata que existen salones de juego ubicados en las inmediaciones de centros escolares, lo cual vulnera el espíritu — cuando no la letra— de la normativa vasca vigente.

Por lo tanto, presentamos la siguiente interpelación:

INTERPELACIÓN

1. ¿Por qué motivo el Ayuntamiento de Donostia no ha desarrollado hasta la fecha ninguna ordenanza municipal que refuerce o complemente la normativa vasca vigente en materia de ubicación de salones de juego?
2. ¿Dispone el Ayuntamiento de un registro actualizado con la ubicación de estos establecimientos y su distancia respecto a centros educativos y otros espacios sensibles?
3. ¿Contempla el Ayuntamiento la revocación de las licencias de los establecimientos que se encuentren a menos de 150 metros de centros educativos, en aplicación de la normativa vasca vigente?

Donostia, 2025eko apirilaren 1a

Victor Lasa
Elkarrekin Donostia talde mistoaren bozeramailea”.

Nekane Arzallus andreak eta Victor Lasa jaunak hitz egin dute puntu honetan. Esandakoak Bilkuren Egunerokoan grabatu dira.

7.- Interpelazioa, EH Bildu taldeak aurkeztua, Txingurrigañan jarduteko aurreikuspenari buruzkoa.

Ricardo Burutaran jaunak hurrengo interpelazioa azaldu du:

“EH BILDU udal taldeko zinegotzi Ricardo Burutaran Ferrék, Udalbatzaren Organo Araudiaren 134. artikulua ematen duen babesa aintzakotzat hartu eta Txingurrigañan jarduteko aurreikuspenari buruzko INTERPELAZIO hau egin behar dio alkateari, Lurraldearen Garapen eta Planifikazio Batzordean ahoz erantzuteko.

JUSTIFIKAZIOA

Hiri Antolamenduko Plan Orokorraren Berrikuspenaren Aurrerapeneko hirigintza-aurreikuspenak haxe jartzen du:

UPA-AL-01 Txingurrigaña.

Eremua: Altzako hego-mendebaldeko erpineko muinoa, bide-elkargunearen ondokoa, gaur egun Herrerako futbol-zelaia den lekua.

Erabilera nagusia: Tertiarioa

Azalera: 98.000 m²

Eraikigarritasuna: AAEE 45.000 m² s

Bestalde, Proiektu eta Obren Sailak 2025erako onartutako aurrekontuetan, diru-sail bat dago jarrita (622.01.03, zehazki), Herrerako futbol-zelairako, 2025erako 2.200.000 euro eta 2026rako 1.000.000 euro izatea izendatuta dituena.

Hori dela eta, haxe da behean sinatzen duen zinegotziak aurkeztutako

INTERPELAZIOA:

1.- Zergatik aurreikusten da aldi berean, alde

Donostia, a 01 de Abril de 2025

Dr Victor Lasa
Portavoz del Grupo Mixto Elkarrekin Donostia”.

Intervienen en estos puntos la Sra. Arzallus Ituriza y el Sr. Lasa Briz, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

7.- Interpelación, presentada por el Grupo EH Bildu, sobre la previsión de actuación en Txingurrigaña.

El Sr. Burutaran Ferré expone la siguiente interpelación:

“Ricardo Burutaran Ferré, concejal del Grupo Municipal de EH BILDU, al amparo del artículo 134 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente INTERPELACIÓN al Alcalde, para su respuesta oral en la Comisión de Desarrollo y Planificación del Territorio, sobre previsión de actuación en Txingurrigaña.

JUSTIFICACIÓN

Dentro de las previsiones urbanísticas contenidas en el Avance de la Revisión de Plan General de Ordenación Urbana se contiene la siguiente:

UPA-AL-01 Txingurrigaña.

Ámbito: Colina en el vértice suroeste del barrio de Altza, junto a la intersección viaria, donde actualmente se encuentra el campo de Fútbol de Herrera.

Uso Principal: Terciario

Superficie: 98.000 m²

Edificabilidad: AAEE 45.000m² t

Por otra parte, en los presupuestos aprobados para el 2025 dentro del Departamento de Proyectos y Obras se contempla una partida, más concretamente la 622.01.03 destinada al campo de Fútbol de Herrera con una partida prevista de 2.200.000 euros para el 2025 y 1.000.000 euros para el ejercicio de 2026.

Por todo ello, el concejal que suscribe presenta la siguiente INTERPELACIÓN:

1. ¿Por qué razones se contemplan al mismo

batetik, 3.200.000 euroko inbertsioa Herrerako futbol-zelaia berritzeko eta, bestetik, HAPOaren Aurrerapenean, hori desagertzea? Nola azaltzen da bi udal-erabaki horien arteko desadostasuna?

Donostia, 2025eko apirilaren 2a

Izpta.: Ricardo Burutaran Ferré,
EH Bildu udal taldeko zinegotzia”.

Nekane Arzallus andreak eta Ricardo Burutaran jaunak hitz egin dute puntu honetan. Esandakoak Bilkuren Egunerokoan grabatu dira.

8.- Interpelazioa, EH Bildu taldeak aurkeztua, portuan establezimendu bat sailkatzeari buruz Udalak hartutako ebazpenaren betetze mailari buruzkoa.

Ricardo Burutaran jaunak hurrengo interpelazioa azaldu du:

“Ricardo Burutaran Ferré EH BILDU udal-taldeko zinegotziak, Udaltzataren Araudi Organikoaren 134. artikulua oinarri, **INTERPELAZIO** hau egiten dio Hirigintza Sostengagarriko zinegotzi ordezkariari, Portuko establezimendu baten sailkapenari buruz hartutako udal-ebazpenaren betetze-mailari buruz, Lurralde Garapen eta Planifikazio Batzordean ahoz erantzun dezan.

JUSTIFIKAZIOA

2024ko maiatzaren 27an, Hirigintza Sostengagarriko eta Etxebizitzako zinegotzi ordezkariak ebazpen bat eman zuen, Zaharrean Bizi auzo-elkarteak Kaiko pasealekuko establezimendu bat taldez aldatu izana berrikusteko aurkeztu zuen eskaera ezesten zuena.

Zinegotzi ordezkariaren ebazpen horren aurka, aipatutako auzo-elkarteak administrazioarekiko auzi-errekurtsoa aurkeztu zuen. Errekurtsoa Administrazioarekiko Auzien 3. Epaitegiari bidali zitzaion, eta 285/2024 prozedura arrunt gisa erregistratu zen.

Udaleko zerbitzu juridikoek demandari erantzuteko egin zen izapidetan, prozedura eteteko eskatu zen, Administrazioarekiko Auzien Jurisdikzioa arautzen duen 29/1998 Legearen 54.2 artikuluan xedatutakoaren arabera.

tiempo, por una lado una inversión de 3.200.000 euros para renovar el Campo de fútbol de Herrera y, por otra parte, se prevé su desaparición en el Avance del PGOU? ¿cómo se explica la discrepancia entre ambas decisiones municipales?

Donostia, a 2 de abril de 2025

Fdo.: Ricardo Burutaran Ferré
Concejal del Grupo Municipal EH BILDU”.

Intervienen en este punto la Sra. Arzallus Iturriza y el Sr. Burutaran Ferré, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

8.- Interpelación, presentada por el Grupo EH Bildu, sobre el grado de cumplimiento de resolución municipal adoptada sobre clasificación de un establecimiento en el Puerto.

El Sr. Burutaran Ferré expone la siguiente interpelación:

“Ricardo Burutaran Ferré, concejal del Grupo Municipal de EH BILDU, al amparo del artículo 134 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente **INTERPELACIÓN** a la Delegada de Urbanismo Sostenible, para su respuesta oral en la Comisión de Desarrollo y Planificación del Territorio, sobre el grado de cumplimiento de resolución municipal adoptada sobre clasificación de un establecimiento en el Puerto.

JUSTIFICACIÓN

Con fecha 27/5/2024, la Concejala delegada de Urbanismo Sostenible y Vivienda, dictó resolución por la que se desestimó la solicitud de revisión de cambio de grupo de un establecimiento en el paseo del Muelle formulada por Parte Zaharrean Bizi Auzo Elkartea.

Contra la referida resolución de la Concejala delegada la citada Asociación de vecinos presentó recurso Contencioso-Administrativo. El recurso fue turnado al Juzgado Contencioso Administrativo Nº 3 y quedó registrado con el número de Procedimiento Ordinario 285/2024.

En el trámite de contestación a la demanda presentada por parte de los Servicios Jurídicos del Ayuntamiento, se solicitó la suspensión del procedimiento en base a lo dispuesto en el artículo 54.2 de la Ley 29/1998, Reguladora de la

Hori ikusita, 2025eko urtarrilaren 10ean, Hirigintza Sostengagarriko eta Etxebizitzako ordezkariaren agerraldia eskatu genuen.

Udaleko zerbitzu juridikoek egindako txosten juridikoan, talde-aldaketa hori aztertu ondoren, ohartarazten zen Udaleko Hirigintza Sostengagarriko Zuzendaritzak baimena berrikusi behar zuela, Parte Zaharreko eta Portuko ostalaritza-establezimenduen arteko distantziak arautzen dituen udal-araudia betetzen ez zuela eta.

Bestalde, funtzionario baten esku-hartzea ikertzea proposatzen zuen, uste baitzuen bazitekeela "abstenitzeko betebeharra" urratu izana, laugarren graduainoko odol-ahaidetasuna izateagatik, eta horrek Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren 40/2015 Legean xedatutakoa urratzea ekar zezakeela.

EH BILDU udal-taldeak eskatuta egindako agerraldian, Hirigintza Sostengagarriko eta Etxebizitzako zinegotzi ordezkariak adierazi zuen ez zekiela funtzionarioaren familia-harreman haren berri, eta iragarri zuen Udalak balio gabetu egingo zuela taldez aldatzeko lizentzia irregular hori, ostalaritza-establezimenduen arteko distantziak arautzen dituen ordenantzan xedatutakoa urratuz emana.

Horren arabera, Kantina Kaia establezimendua 1. taldekoa da eta ez 2. taldekoa.

1. taldeko establezimenduek ez dute alkohola saltzeko lizentziarik.

Hala ere, badirudi establezimendu horrek ez duela betetzen alkohola ez saltzeko muga.

Hori dela eta, hauxe da behean sinatzen duen zinegotziak aurkeztutako INTERPELAZIOA:

1.- Zergatik jarraitzen du oraindik Kaiko pasealekuan dagoen Kantina Kaia establezimenduak alkohola saltzen, horretarako lizentziarik ez badu? Hala badagokio, zer fasetan dago bidegabeki emandako baimena lehengora itzultzeko tramitazioa?

2.- Modu irregularrean emandako maila lehengora itzultzeko ebazpena betetzen ari ez badira, zer jarduketara egin dira ebazpen hori betearazteko?

3.- Ba al dago berritasunik Udaleko zerbitzu

Jurisdicción Contencioso Administrativo.

En vista de ello, con fecha 10 de enero de 2025, solicitamos la comparecencia de la delegada de Urbanismo Sostenible y Vivienda.

El informe jurídico elaborado por los propios Servicios Jurídicos del Ayuntamiento, tras analizar el citado cambio de grupo, advertía que la autorización debía ser objeto de revisión por parte del Departamento de Urbanismo Sostenible del Ayuntamiento ya que incumple la propia normativa municipal que regula las distancias entre los diversos establecimientos de hostelería en la Parte Vieja y en el Puerto.

Por otra parte, proponía que se investigase la intervención de una funcionaria al entender que podía haberse vulnerado el "deber de abstención" por concurrir parentesco de consanguinidad dentro del cuarto grado lo que podría suponer una infracción de lo dispuesto en la Ley 40/2015, de régimen Jurídico del sector Público.

En la comparecencia celebrada a instancia del grupo municipal EH BILDU la delegada de Urbanismo Sostenible y Vivienda aseguró que desconocía la relación familiar de la funcionaria y anunció que por parte del Ayuntamiento se anularía la licencia irregular de cambio de grupo concedida con infracción de lo dispuesto en la Ordenanza reguladora de distancias entre establecimientos de hostelería.

Así, al establecimiento "Kantina Kaia" le corresponde pertenecer al Grupo 1 y no al grupo 2.

Los establecimientos del Grupo 1 no tienen licencia para expedir alcohol.

No obstante, el citado establecimiento no parece estar cumpliendo con la limitación para no vender alcohol.

Por todo ello, el concejal que suscribe presenta la siguiente INTERPELACIÓN:

1.- ¿Por qué razones todavía sigue el establecimiento "Kantina Kaia", sito en el paseo del Muelle, vendiendo alcohol a pesar de no poder tener licencia para ello? en su caso, ¿en qué fase se encuentra la tramitación de la reversión de la autorización indebidamente concedida?

2.- En caso de qué se esté incumpliendo con la resolución de la citada reversión del grado irregularmente concedido, ¿qué actuaciones han desplegado para que se cumpla la misma?

3.- ¿Hay alguna novedad con respecto a la

juridikoek funtzionario batek abstenitzeko betebeharra urratu ote duen ikertzeko egin duten eskaerari dagokionez? Hala bada, zer fasetan dago ikerketa hori?

Donostia, 2025eko apirilaren 2a

Izpta.: Ricardo Burutaran Ferré
EH Bildu udal-taldeko zinegotzia”.

(09:12an Iñigo García jauna bertaratu da bilerara)

Nekane Arzallus andreak eta Ricardo Burutaran jaunak hitz egin dute puntu honetan. Esandakoak Bilkuren Egunerokoan grabatu dira.

9.- Interpelazioa, PP taldeak aurkeztua, 482/2024 epaiaren inguruko hirigintza proiektuen egoerari buruzkoa.

(GALDERA BEZALA BIRKALIFIKATUA)

Vanessa Vélez andreak ekimen hau (*interpelazioa galdera bezala birkalifikatua*) irakurritzat eman du:

“Talde Popularreko zinegotzi Vanesa Vélez De Pablosek, Udalbatzaren Organo Araudiaren 134. artikulua ematen duen babesa aintzakotzat hartu eta 000482/2024 EPAIAk eragindako hirigintza-proiektuen egoerari buruzko INTERPELAZIO hau egin behar dio Eneko Goia Laso alkateari, Lurraldearen Garapen eta Planifikazio Batzordean aztertzeko.

JUSTIFIKAZIOA

Eztabaidatu dugu epai horri eta haren ondorioez, gobernu-taldeak hala ikusi nahi izan ez badu ere.

Nolanahi ere, Lurraldearen Garapen eta Plangintzako zinegotzi ordezkariak urtarrilean esan zigun harremanetan zirela sustatzaileekin eta sustatzaileak prest zeudela sustapenekin jarraitzeko, epaiaren ondorioz izandako aldaketak goiti-beheiti, eta hilabeteen-edo, izango zutela akordio-dokumentu bat eta bidaliko zigutela gainerako udal taldeei ere.

INTERPELAZIOA

petición que hacían los Servicios Jurídicos del Ayuntamiento de investigar la posible infracción del deber de abstención por parte de una funcionaria? En su caso, ¿en qué fase se encuentra la citada investigación?

Donostia, a 2 de abril de 2025

Fdo.: Ricardo Burutaran Ferré
Concejal del Grupo Municipal EH BILDU”.

(A las 09:12 h se incorpora el Sr. García Villanueva a la sesión)

Intervienen en este punto la Sra. Arzallus Iturriza y el Sr. Burutaran Ferré en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

9.- Interpelación, presentada por el Grupo PP, sobre la situación en la que se encuentran los proyectos urbanísticos concernidos por la Sentencia número 482/2024.

(RECALIFICADA COMO PREGUNTA)

La Sra. Vélez de Pablos da por leída la siguiente iniciativa (*interpelación recalificada como pregunta*):

“Vanesa Vélez De Pablos, Concejala del Grupo Popular, al amparo del vigente artículo 134 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente INTERPELACIÓN al Alcalde, D. Eneko Goia Laso, a la Comisión de Desarrollo y Planificación del Territorio, sobre la situación en la que se encuentran los proyectos urbanísticos concernidos por la SENTENCIA NÚMERO 000482/2024

JUSTIFICACIÓN

Hemos debatido sobre esta sentencia y sus consecuencias, aunque el equipo de gobierno no haya querido verlo así.

En todo caso, la Concejala Delegada de Desarrollo y Planificación del Territorio nos dijo en enero que estaban en contacto con los promotores, que estos estaban dispuestos a seguir adelante con las promociones, a pesar de los cambios a consecuencia de la sentencia, y que como en un mes tendrían un documento de acuerdo que nos harían llegar a los demás grupos.

INTERPELACIÓN

1. Udal Gobernuak badu akordiorik aipatutako epaiak eragindako garapenen esparruetako sustatzaileekin?
2. Erantzuna baiezkoa bada, emango digu horri buruzko informazio gehiago?
3. Hala ez bada, zergatik?
4. Udal Gobernuak egin du epai horrek Udalaren diru-kutxarako ekarriko duenaren aurreikuspen ekonomikorik?
5. Erantzuna baiezkoa bada, emango digu aurreikuspen hori gainerako udal taldeei ere, mesedez?
6. Hala ez bada, zergatik?

Donostian, 2025eko apirilaren 2an.

Vanessa Vélez De Pablos,
PP udal-taldeko zinegotzia”.

Nekane Arzallus eta Vanessa Vélez andreak hitz egin dute puntu honetan. Esandakoak Bilkuren Egunerokoan grabatu dira.

10.- Bozeramaileen Batzordeak bidalitako ekimenak, baldin bada.

10.1.- Interpelazioa, PP taldeak aurkeztua, Isuri Gutxiko Eremuari buruzkoa.

Vanessa Vélez andreak hurrengo interpelazioa irakurritzat eman du:

“Talde Popularreko zinegotzi Borja Corominas Fisasek, Udalbatzaren Organo Araudiaren 134. artikulua oinarri, isuri gutxiko eremuari buruzko INTERPELAZIO aurkezten dio Eneko Goia Laso alkateari, Gune Publikoen Batzordean (Obrak eta Hiri Zerbitzuak) aztertzeko.

JUSTIFIKAZIOA

Donostian dauden 6 kontrol-estazioetako airearen kalitatearen neurketen datuek adierazten dute hirian ez dagoela kutsadura-arazorik. Azken sei urteetan egindako neurketetan, estazio bakar batek ere ez du eman indize negatiborik neurtutako

1. ¿Tiene el Gobierno Municipal un acuerdo con las promotoras de los ámbitos cuyos desarrollos se han visto afectados por la citada sentencia?
2. En caso afirmativo, ¿nos puede ampliar la información al respecto?
3. En caso negativo, ¿por qué?
4. ¿Tiene el Gobierno Municipal realizada una previsión económica de lo que para las arcas municipales va a suponer esta sentencia?
5. En caso afirmativo ¿podría compartirla con el resto de grupos municipales, por favor?
6. En caso negativo, ¿por qué?

En San Sebastián, a 2 de abril de 2025

Vanessa Vélez De Pablos
Concejala Grupo Municipal PP”.

Intervienen en este punto la Sras. Arzallus Iturriza y Vélez de Pablos en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

10.- Iniciativas remitidas, en su caso, por la Junta de Portavoces.

10.1.- Interpelación, presentada por el Grupo PP, sobre la Zona de Bajas Emisiones.

La Sra. Vélez de Pablos da por leída la siguiente interpelación:

“Borja Corominas Fisas Concejala del Grupo Popular, al amparo del artículo 134 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente INTERPELACIÓN al Alcalde, D. Eneko Goia Laso, en la Comisión de Espacio Público, Obras y Servicios Urbanos, sobre Zona de Bajas Emisiones.

JUSTIFICACIÓN

Los datos que se desprenden del análisis de las mediciones de la calidad del aire de las 6 estaciones de control que hay en San Sebastián, indican que no hay problemas de contaminación en la ciudad. Ninguna estación ha dado índices

parametro bat baino gehiagotan. Eta egin diren neurketetan, parametro txarrak edo oso txarra oso ezohikoak izan dira, eta neguko goizaldeetan detektatu dira gainera, hirian ia autorik ez dagoenean.

Kontuan hartuta, beraz, Donostian ez dagoela kutsadura-arazorik, hau da gure

INTERPELAZIOA

1. Zein arrazoi direla eta ezarri da IGEaren egungo perimetroa Donostian?
2. Zer arrazoi teknikok bultzatu dute Udala egungo IGEa zehaztera?
3. Gobernu Taldearen ustez, erosteko ahalmen gutxien duten donostiarrak al dira herritar kaltetuenak IGEaren ezarpena dela eta?
4. Gobernu Taldearen ustez, ba al dago kutsadura-arazorik Donostian? Hala bada, Gobernu Taldea zer parametro objektibotan oinarritzen da Donostia hiri kutsatua dela esateko?

Donostia, 2025eko apirilaren 2a.

Borja Corominas Fisas
Udal Talde Popularraren bozeramailea”.

Iñigo García jaunak eta Vanessa Vélez andreak hitz egin dute puntu honetan. Esandakoak Bilkuren Egunerokoan grabatu dira.

10.2.- Interpelazioa, EH Bildu Taldeak aurkeztua, Donostiak duen etxebizitza Plan Berezi baten beharrari buruzkoa.

Juan Karlos Izagirre jaunak hurrengo interpelazioa irakurritzat eman du:

“Juan Karlos Izagirre Hortelano, EH BILDU udal taldeko zinegotziak, Udalbatzaren Araudi Organikoaren 134. artikulua ematen dion aukera baliatuz, INTERPELAZIO hau egiten dio Nekane Arzallus hirigintzako zinegotzi delegatuari, Donostiak duen etxebizitza plan berezi baten

negativos de más de un parámetro medido en ninguna medición realizada durante los últimos seis años. Y las mediciones que han resultado en uno de los parámetros en categoría mala o muy mala, son una excepción, y muchas de esas mediciones se toman de madrugada durante los meses de invierno, cuando no hay demasiados coches circulando por la ciudad

Teniendo en cuenta, entonces, que no existe un problema de contaminación en San Sebastián, presentamos la siguiente

INTERPELACIÓN

1. ¿Cuáles son los motivos por los que se ha establecido el actual perímetro de la ZBE en San Sebastián?
2. ¿Qué razones técnicas han impulsado al Ayuntamiento a definir la actual ZBE?
3. ¿Considera el Equipo de Gobierno que los más perjudicados por la instauración de la ZBE son los donostiarras que menos poder adquisitivo tienen?
4. ¿Considera el Equipo de Gobierno que en San Sebastián existe un problema de contaminación? En caso positivo, ¿en qué parámetros objetivos se basa para asumir que, en efecto, San Sebastián es una ciudad contaminada?

En San Sebastián, a 2 de Abril de 2025

Borja Corominas Fisas
Portavoz del Grupo Municipal del Partido Popular”.

Intervienen el Sr. García Villanueva y la Sra. Vélez de Pablos, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

10.2.- Interpelación, presentada por el Grupo EH Bildu, sobre la necesidad de un Plan Especial de Vivienda para Donostia.

El Sr. Izagirre Hortelano da por leída la siguiente interpelación:

“Juan Karlos Izagirre Hortelano, concejal del Grupo Municipal EH BILDU, al amparo del artículo 134 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente INTERPELACIÓN a la concejala delegada de Urbanismo, Nekane Arzallus, sobre la necesidad de un Plan Especial

beharrari buruzkoa, ogasuneko Batzordean erantzun dezan.

JUSTIFIKAZIOA

Etxebizitzaren arazoa larria da Donostian, zaila dute donostiarrek bertan bizitzen jarraitzeko etxebizitza eskuratzea. Zalantzarik gabe arrazoiak asko dira, baina politika lokaletatik asko egin daiteke egoerari honi aurre egiteko.

Zentzu horretan positiboak dira udal honek azken hilabeteetan hartu dituen hainbat erabaki, esaterako hiri tentsionatua izendatzeko eskaera. Eskaera honekin batera, aurkeztu beharra zegoen hiru urtetako etxebizitza plan bat eta dagoeneko bideratuta dago eskaera.

Gauza asko egin dira urte luzeetan, batzuk emaitza positiboekin eta beste batzuk ez hain positibo edo emaitza negatiboekin.

Hiru urtetako planifikaziotik haratago garaia da egindakoen balorazio sakona egin, emaitzak aztertu eta etorkizunari begira jartzekoa. Baita, epe motzerako, ertainerako eta luzerako zer egin daitekeen eztabaidatzekoa ere.

Ez dakigu udal gobernua lan honetan ari den edo ez, baina egiten ari bada guk ez dugu honen berririk.

Horiek horrela, behean sinatzen duen zinegotziak honako INTERPELAZIO hau egiten du:

1. Zer dela eta udal gobernua ez du etxebizitzaren arazoari aurre egiteko epe ertaineko eta luzeko plan bat landu?
2. Lantzen ari bada, zer dela eta ez du elkarbanatzen udaleko beste talde politikoekin?

Donostian, 2025eko apirilaren 2an

Juan Karlos Izagirre Hortelano
EH Bildu udal taldearen bozeramailea”.

Nekane Arzallus andreak eta Juan Karlos Izagirre jaunak hitz egin dute puntu honetan. Esandakoak Bilkuren Egunerokoan grabatu dira.

10.3.- Interpelazioa, Elkarrekin Donostia taldeak aurkeztua, teiltatu berdeen plan bat bultzatzeko aukerari buruzkoa.

de Vivienda en San Sebastián, para que dé su respuesta en la Comisión de Hacienda.

JUSTIFICACIÓN

En San Sebastián, el problema de la vivienda es grave: la población tiene serias dificultades para acceder a una vivienda en la que establecerse. Sin duda son muchos los motivos que provocan este problema, pero desde las políticas locales se puede intervenir de muchas maneras para hacer frente a esta situación.

En este sentido, algunas decisiones adoptadas por este Ayuntamiento en los últimos meses son positivas; por ejemplo, la solicitud de declaración de ciudad tensionada. Junto a esta solicitud, era obligatorio presentar un plan de vivienda de tres años, y la solicitud ya está tramitada.

Se han llevado a cabo muchas actuaciones a lo largo de los años, unas con resultados positivos y otras con resultados menos positivos o, incluso, negativos.

Más allá de la planificación para tres años, es hora de hacer una valoración profunda de lo realizado, analizar los resultados y mirar al futuro. Y también es el momento de debatir qué se puede hacer a corto, medio y largo plazo.

No sabemos si el gobierno municipal está trabajando o no en este tema, pero, si lo está haciendo, nosotros no tenemos noticia de ello.

Es por ello por lo que el concejal abajo firmante presenta la siguiente INTERPELACIÓN:

1. ¿Por qué el gobierno municipal no ha elaborado un plan a medio y largo plazo para hacer frente al problema de la vivienda?
2. Si lo está elaborando, ¿por qué no lo comparte con los demás grupos políticos municipales?

En San Sebastián, a 2 de abril de 2025

Juan Karlos Izagirre Hortelano,
portavoz del grupo municipal EH Bildu”.

Intervienen en este punto la Sra. Arzallus Iturriza y el Sr. Izagirre Hortelano en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

10.3.- Interpelación, presentada por el Grupo Elkarrekin Donostia, sobre la posibilidad de impulsar un plan de azoteas verdes.

(GALDERA BEZALA BIRKALIFIKATUA)

Victor Lasa jaunak ekimen hau (*interpelazioa galdera bezala birkalifikatua*) irakurritzat eman du:

“Elkarrekin Donostia udal-taldearen bozeramaile Víctor Lasa jaunak, Udalbatzaren Organo Araudiaren 134. artikulua babesean, INTERPELAZIO hau aurkezten dio Ingurumeneko zinegotzi Iñigo Garcíari, gure hirian teilatu berdeen plan bat egiteko aukerari buruz, Gune Publikoen Batzordean aztertzeko.

JUSTIFIKAZIOA

Gure hiria klima-aldaketaren erronkei aurre egiteko egokitu bada, beharrezkoak dira sormena, konpromisoa eta etorkizun-ikuspegia. Testuinguru horretan, hiri-estalkiak berdegune gisa aktibatzea aukera bat da Donostiarentzat: lurzoru gehiago kontsumitu gabe landare-azalera irabazteko aukera emango liguke, konfort termikoa hobetuko luke, biodiversitatea indartuko luke, bero-uhartearen efektua murriztuko luke eta, aldi berean, topagune hezitzaile eta komunitario berriak sortuko lituzke.

Donostian, gaur egun, infraerabilitako estalki lau ugari daude eraikin publiko eta pribatuetan. Estalki horiek teilatu berde bihurtzeko udal-programa bat balego, udal-ekipamenduek, ikastetxeek, kirol-instalazioek, etxebizitza publikoko eraikinek edo auzo-komunitateek hartaz baliatu ahal izango lukete, erabilera eta tipologia dena delakoa izanda ere: lorategiak, hiri-baratzeak, aire zabalean egoteko eta ikasteko eremuak.

Gure ustez, Udalak zeregin aktiboa izan dezake eta izan behar du ildo horretan, bai bere eraikinetan etsenplu emanez, bai horrelako proiektuei ekin nahi dietenei laguntza teknikoa eta ekonomikoa eskainiz. Horretarako, erabilgarria izango litzateke hirian halakoak ezartzeko potentzialari buruzko diagnostiko eguneratu bat izatea, bai eta estrategia argi bat ere, jasangarritasun-irizpideak, lurralde-ekitatea eta auzoz auzoko parte-hartzea uztartuko dituen.

Horiek horrela, hau da gure

INTERPELAZIOA

1. Udal Gobernuak aurreikusten al du Donostiako teilatu berdeen plan bat egitea

(RECALIFICADA COMO PREGUNTA)

El Sr. Lasa Briz da por leída la siguiente iniciativa (*interpelación recalificada como pregunta*):

“Dr. Víctor Lasa, Portavoz del grupo municipal mixto Elkarrekin Donostia, al amparo del vigente artículo 134 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente INTERPELACIÓN al Concejal Delegado de Medio Ambiente, Iñigo García, para su tratamiento en la Comisión de Espacio Público, relativa a la posibilidad de desarrollar un Plan de Azoteas Verdes en nuestra ciudad.

JUSTIFICACIÓN

La necesidad de adaptar nuestras ciudades a los desafíos del cambio climático exige creatividad, compromiso y visión de futuro. En este contexto, la activación de las cubiertas urbanas como espacios verdes representa una oportunidad para Donostia: nos permitiría ganar superficie vegetal sin consumir más suelo, mejorar el confort térmico, reforzar la biodiversidad, reducir el efecto isla de calor y, al mismo tiempo, crear nuevos espacios de encuentro, educativos y comunitarios.

En Donostia existe un importante número de cubiertas planas en edificios públicos y privados que actualmente están infrautilizadas. Equipamientos municipales, centros escolares, instalaciones deportivas, edificios de vivienda pública o incluso comunidades vecinales podrían beneficiarse de un programa municipal que fomente la transformación de estas cubiertas en azoteas verdes, con distintos usos y tipologías, desde jardines y huertos urbanos hasta zonas estanciales o de aprendizaje al aire libre.

Creemos que el Ayuntamiento puede y debe jugar un papel activo en esta línea, tanto desde el ejemplo en edificios propios como ofreciendo apoyo técnico y económico a quienes quieran emprender este tipo de proyectos. Para ello, sería útil contar con un diagnóstico actualizado sobre el potencial de implantación en la ciudad y con una estrategia clara que combine criterios de sostenibilidad, equidad territorial y participación vecinal.

Por lo tanto, presentamos la siguiente interpelación:

INTERPELACIÓN

1. ¿Contempla el Gobierno Municipal la elaboración e impulso de un Plan de

eta bultzatzea, hiri-estalkiak naturalizatzeko eta komunitatearen, hezkuntzaren edo ingurumenaren alde erabil daitezen sustatzeko?

2. Erantzuna baiezkoa bada, ba al dago aurretiko azterketarik edo diagnostikorik neurri horrek gure hirian izango lukeen potentzialari buruz? Zer urrats aurreikusten dira hori garatzeko? Zein da horretarako kronograma?

Donostia, 2025eko apirilaren 1a

Victor Lasa
Elkarrekin Donostia talde mistoaren bozeramailea".

Iñigo García eta Victor Lasa jaunek hitz egin dute puntu honetan. Esandakoak Bilkuren Egunerokoan grabatu dira.

Azoteas Verdes en Donostia, destinado a naturalizar cubiertas urbanas y promover su uso comunitario, educativo o ambiental?

2. En caso afirmativo, ¿existe algún estudio previo o diagnóstico sobre el potencial que tendría esta medida en nuestra ciudad? ¿Qué pasos se prevén para su desarrollo y con qué cronograma?

Donostia, a 01 de Abril de 2025

Dr Victor Lasa
Portavoz del Grupo Mixto Elkarrekin Donostia".

Intervienen en este punto los Sres. García Villanueva y Lasa Briz en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

Eta bestelako aztergairik ez dagoela, batzordeburuak goiburuan adierazitako goizeko bederatziak eta hogeita hemeretzi minutuan bilkura amaitutzat jo du; eta NIK, idazkari gisa, horren guztiaren FEDE EMATEN DUT.

BATZORDEBURUAK O. E. /
V.º B.º DE LA PRESIDENTA

Olatz Yarza Garagorri

Y no habiendo más asuntos que tratar, la presidenta declara terminada la sesión a las nueve horas y treinta y nueve minutos de la fecha expresada en el encabezamiento; de todo lo cual, YO, LA SECRETARIA, DOY FE.